

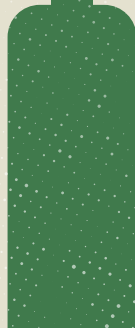
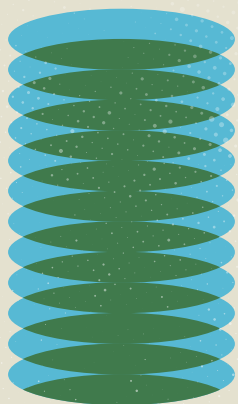
畫一問



母語ê厝



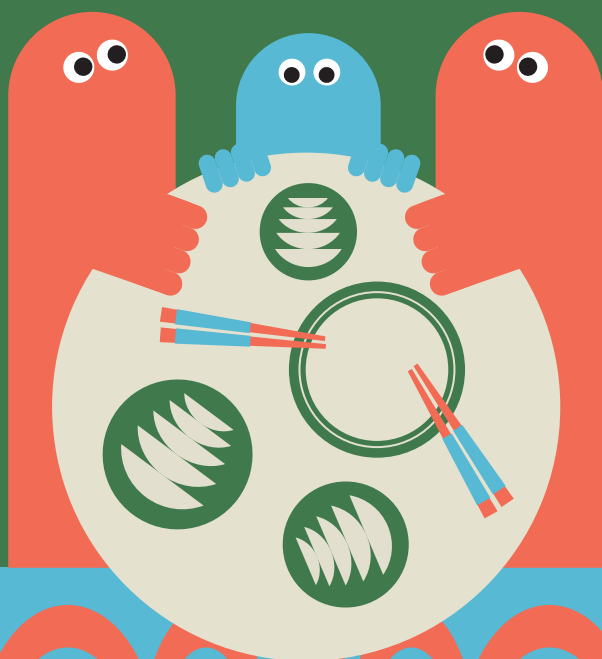
tshù



畫一間 母語ê厝

tshù

培育Tâi-gí家庭計畫意識手冊



目錄

第一章

前言

01

第二章

是按怎欲佇厝裡講台語？

為什麼要在家說台語？

家庭使用台語的重要性

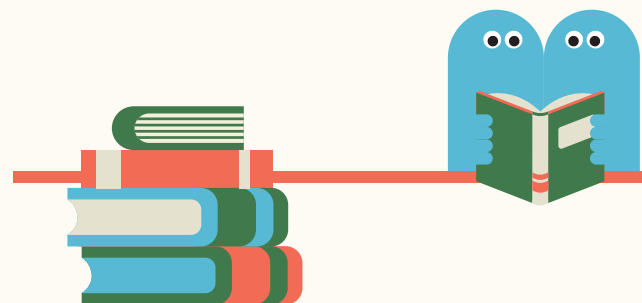
莊佳穎/ 國立臺灣師範大學臺灣語文學系副教授兼系主任

07

歷史、語言俗文化的連結與認同

周婉窈/ 國立臺灣大學歷史學系名譽教授

11



第三章

我會當按怎做

我可以怎麼做

15

講就著矣

周清玉/ 財團法人關懷文教基金會董事長/ 台語文創意園區總督導

18

排除困難的方法

董力玄/ 台灣台語路協會理事長

21

第四章

講台語的好處

說台語的好處

21

掌握多語能力

何信翰/ 國立臺中教育大學臺灣語文學系副教授

25

文化多樣性

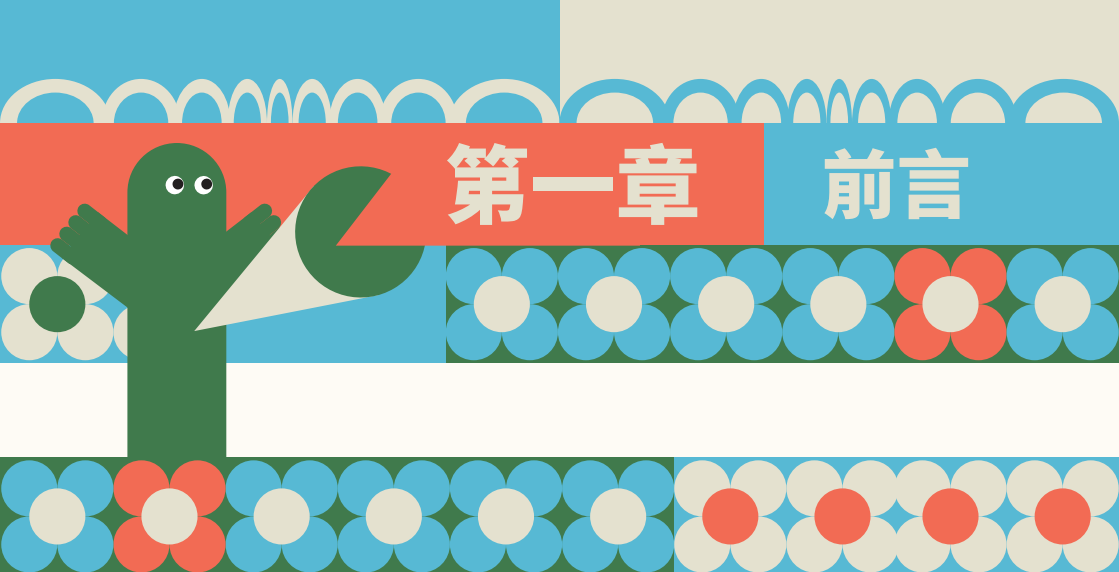
程俊源/ 國立臺中教育大學臺灣語文學系副教授

29

第五章

按怎成做台語家庭

如何成為台語家庭



第一章

前言

你敢猶會記得細漢時和阿爸阿母抑是阿公阿媽講台語的記憶？彼親切、熟似的語言，牽動咱對親人、對家鄉、對這塊土地的情感，其實，臺灣自有歷史以來，就是有多元的文化，多樣性的語言，佇這座島嶼，無仝的語言承載各族群豐富的文化內涵，也成做咱國重要的文化特色佮資產，毋過，因為過去臺灣的語言政策，造成真濟母語流失，人民對家己的歷史文化無熟似，現此時除了華語以外，其他國家語言攏面臨無仝程度的傳承危機，其中，以早是上濟人使用的台語，嘛面臨嚴重的世代流失危機，真需要政府佮各界共同推動，予復振佮發展。

語言的復振，除了學校以外，猶閣愛對家庭、社區、社群共同來推動，希望透過營造母語友善環境，鼓勵閣較濟的家庭佮社群佇生活中自然、自在使用母語，所致文化部（以下簡稱本部）推動母語家庭計畫，代先以本部主責的臺灣台語來進行，規劃辦理「培育台語家庭計畫」，結合縣市政府佮民間力量，共同延續臺灣豐富多元的母語環境。

一、台語瀕危現況

根據本部109年「面臨傳承危機國家語言調查」數據顯示，國人和囡兒之間交談主要使用的語言猶是以華語67.67%上濟，閣來是台語29.23%，全臺灣有欲倚7成的爸母，對囡兒使用的語言主要是華語。另外根據主計總處《109年人口及住宅普查》資料顯示，主要使用台語人口中，有6成集中佇55-65歲以上人口，6-14歲、15-24歲、25-34歲使用比例攏無到10%，55歲以下的民眾，台語使用率下降快速，兩項調查攏顯示，等目前這一輩的爸母老去，囡兒大漢了後，台語佇臺灣的主要使用者會干焦賸2-3成的積極使用人口，是台語發展足大的警訊。

二、國家語言政策

為欲改善各國家語言的傳承危機，本部制定「國家語言發展法」，閣佇108年1月初9公佈施行，以規範整體國家語言的傳承、復振佮發展，期待透過完備法制基礎，有效推動傳承國家語言多樣性。

本部根據「國家語言發展法」相關規定，建置普查機制佮資料庫系統、營造語言友善使用環境、推廣大眾傳播事業、定期調查提出國家語言發展報告等；另外，獎勵出版、製作、放送多元國家語言出版品、電影、廣播電視節目，而且補助、獎勵縣市政府、法人佮民間團體推廣國家語言等濟濟項國家語言復振計畫。

另外根據「國家語言發展法」第5條規定，本部佇110年辦理第一屆國家語言發展會議，各界建議政府應該投入閣較濟資源推動國家語言的傳承佮復振，所致行政院佇111年7月15核定「國家語言整體發展方案(111-115年)」(下稱語發方案)，5年投入324億元，整合資源，系統性長期推動各國家語言的復振佮發展，本部照語發方案權責分工主責臺灣台語、馬祖語佮臺灣手語的復振業務，其中，佇台語復振方面，對人文出版、影視發展、表演藝術、文化資源、文創發展、文化資產等無仝文化領域，鼓勵共台語自然融入生活中，閣注重兒少內容，予台語向下釘根。

另外為著方便各界得著面臨傳承危機的國家語言的相關資訊，本部建置國家語言數位資源網，提供國家語言的相關政策、法令規章、現況發展等等資訊以外，嘛整合全國各地所辦理的活動資訊、學習和支持資源，其中嘛包含本部培育台語家庭會員平台，佮各縣市政府、民間團體和所屬館所所開設的意識培力、親子共學等等集點課程活動，希望透過按呢予民眾閣較認捌國家語言，而且擴大參與佮增加傳承機會。

三、培育台語家庭計畫

家庭是保存母語上關鍵的場域，國家語言發展報告也指出，語言復振的基礎佇家庭的使用狀況，體現佇具體政策上，就是提升家長俚民眾的語言意識、提供家庭語言學習支援機制以及推動鼓勵措施等面向。所致本部為欲落實語發方案主責台語復振工作，自113年11月開始俚縣市政府合作結合在地民間團體力量，激發家庭成員共學台語動力，閣佇家庭、社群中使用台語，進一步達成台語生活化目標，透過辦理「培育台語家庭計畫」，通培育閣較濟台語家庭。

113年11月到114年，以跨世代家庭和夫妻(伴侶)為主要組隊對象，透過家庭語言互動深化台語使用。毋過，綴現代社會面臨晏結婚、少子化和多元家庭型態等變化，現行組隊方式恐驚會限制參與對象，袂當有效吸引少年世代和單身族群投入母語傳承；就按呢，本計畫自115年起開放18歲以上個人自由組隊參與，鼓勵以朋友、全沿的、社群做基礎的語言共學俚使用場域，擴大台語生活化應用圈，促進閣較濟國民冗早建立語言傳承意識，達成「家庭—社群—社會」多層次母語釘根的目標。

四、結語

本手冊彙集台語專家學者所寫相關專文，包含莊佳穎副教授的《家庭使用台語的重要性》、周婉窈名譽教授的《歷史、語言俚文化的連結和認同》、關懷基金會周清玉董事長的《講就著矣》、台灣台語路協會董力玄理事長的《排除困難的方法》、何信翰副教授的《掌握多語能力》、佺程俊源副教授的《文化多樣性》，分享對語言意識的重要性、佇生活中實踐講台語的做法俚好處。本部期待各位加入台語家庭的逐位同伴，攏通先對這本手冊得著基本的語言意識，進一步予台語成做你生活中的主要溝通語言。

你還記得小時候和爸爸媽媽或是阿公阿嬤講台語的記憶嗎？那親切、熟悉的語言，牽動著我們對親人、對家鄉、對這塊土地的情感，其實，臺灣自有歷史以來，即是擁有多元的文化，多樣性的語言，在這座島嶼上，不同的語言承載著各族群豐富的文化內涵，也成為我國重要的文化特色與資產，然而，因過去臺灣的語言政策，造成許多母語流失，人民對自己的歷史文化不熟悉，現在除了華語外，其他國家語言都面臨不同程度的傳承危機，其中，曾經是最多人使用的台語，也面臨嚴重的世代流失危機，亟待政府及各界共同推動其復振與發展。

語言的復振，除了學校之外，還要從家庭、社區、社群共同來推動，希望藉此營造母語友善環境，鼓勵更多的家庭與社群在生活中自然且自在的使用母語，因此，文化部(以下簡稱本部)推動母語家庭計畫，首先以本部主責的臺灣台語來進行，規劃辦理「培育台語家庭計畫」，結合縣市政府與民間力量，共同續存臺灣豐富多元的母語環境。

一、台語瀕危現況

依據本部109年「面臨傳承危機國家語言調查」數據顯示，國人和子女間交談主要使用的語言仍以華語67.67%最多，其次為台語29.23%，全臺灣有將近7成的父母，對子女使用的語言主要是華語。另依據主計總處《109年人口及住宅普查》資料顯示，主要使用台語人口中，有6成集中於55-65歲以上人口，6-14歲、15-24歲、25-34歲使用比例皆小於10%，55歲以下的民眾，台語使用率下降快速，兩項調查都顯示，待目前這一輩的父母老去，子女長大成人之後，台語在臺灣的主要使用者將只剩下2-3成的積極使用人口，是台語發展的極大警訊。

二、國家語言政策

為改善各國家語言的傳承危機，本部制定「國家語言發展法」，並於108年1月9日公布施行，以規範整體國家語言的傳承、復振與發展，期透過完備法制基礎，有效推動傳承國家語言多樣性。

本部依據「國家語言發展法」相關規定，建置普查機制及資料庫系統、營造語言友善使用環境、推广大眾傳播事業、定期調查提出國家語言發展報告等；此外，獎勵出版、製作、播映多元國家語言出版品、電影、廣播電視節目，並補助、獎勵縣市政府、法人及民間團體推廣國家語言等多項國家語言復振計畫。

另依據「國家語言發展法」第5條規定，本部於110年辦理第一屆國家語言發展會議，各界建議政府應投入更多資源推動國家語言之傳承與復振，因此，行政院於111年7月15日核定「國家語言整體發展方案(111-115年)」(下稱語發方案)，5年投入324億元，整合資源，系統性長期推動各國家語言之復振與發展，本部依語發方案權責分工主責臺灣台語、馬祖語及臺灣手語之復振業務，其中，在台語復振方面，從人文出版、影視發展、表演藝術、文化資源、文創發展、文化資產等不同文化領域，鼓勵將台語自然融入生活中，並注重兒少內容，讓台語向下扎根。

另為方便各界獲得面臨傳承危機之國家語言的相關資訊，本部建置國家語言數位資源網，提供國家語言的相關政策、法令規章、現況發展等資訊外，亦整合全國各地所辦理的活動資訊、學習及支持資源，其中亦含括本部培育台語家庭會員平台，及各縣市政府、民間團體及所屬館所所開設的意識培力、親子共學等集點課程活動，冀藉此讓民眾更加認識國家語言，並擴大參與及促增傳承機會。

三、培育台語家庭計畫

家庭是保存母語最關鍵的場域，國家語言發展報告亦指出，語言復振的基礎在於家庭的使用狀況，體現在具體政策上，即提升家長及民眾的語言意識、提供家庭語言學習支援機制以及推動鼓勵措施等面向。因此，本部為落實語發方案主責台語復振工作，自113年11月起與縣市政府合作結合在地民間團體力量，激發家庭成員共學台語動力，並於家庭、社群中使用台語，進而達成台語生活化目標，透過辦理「培育台語家庭計畫」，以培育更多台語家庭。

113年11月至114年，以跨世代家庭及夫妻(伴侶)為主要組隊對象，藉由家庭語言互動深化台語使用。然而，隨著現代社會面臨晚婚、少子化與多元家庭型態等變化，現行組隊方式恐限制參與對象，未能有效吸引年輕世代及單身族群投入母語傳承；為此，本計畫自115年起開放18歲以上個人自由組隊參與，鼓勵以朋友、同儕、社群為基礎的語言共學與使用場域，擴大台語生活化應用圈，促進更多國人及早建立語言傳承意識，達成「家庭—社群—社會」多層次母語扎根的目標。

四、結語

本手冊彙集台語專家學者撰寫相關專文，包含關懷文教基金會周清玉董事長的《說就對了》、周婉窈名譽教授的《歷史、語言與文化的連結與認同》、莊佳穎副教授的《家庭使用台語的重要性》、台語路協會董力玄理事長的《困難排除方法》、何信翰副教授的《掌握多語能力》及程俊源副教授的《文化多樣性》，分享對於語言意識的重要性、在生活中實踐說台語的作法與好處。本部期待各位加入台語家庭的每位夥伴們，都能先從這本手冊獲得基本的語言意識，進而讓台語成為您生活中的主要溝通語言。



第二章

是按怎欲佇厝裡講台語？ 為什麼要在家說台語？

家庭使用台語的重要性

莊佳穎/ 國立臺灣師範大學臺灣語文學系副教授兼系主任

「為啥物欲佢我的囡仔講台語？」

我完全理解，對每一個父母來講，對獨身、結婚到做人序大，遮的身份轉換需要不斷學習佢適應，若選擇起造台語（佢母語）家庭，更加是替本底的親職挑戰加添困難。當代臺灣父母各顯神通盡自身資源，確保囡仔升學就業人生一路順利的所有教育當中，華英雙語好親像才是主流兼明智的選擇？

我希望毋但以一個社會學者、也是一個台語媽媽的身份，和逐家分享為啥物以及如何打造一个以台語做核心的雙語抑是多語家庭。

為啥物佇厝裡講台語是遮爾重要？

（一）予囡仔熟似這個世界的繽紛色彩

因為文化和語言就親像愛情，攏無法度完全翻譯。認捌一個文化的近路就是語言，有才調講無全語言就通對無全角度看全一層代誌，進一步看見世界的五彩。

（二）予囡仔對建立認同開始安頓家己

有一致的語言和文化認同，才會當予囡仔自內心揣著安頓家己的所在。

（三）刺激囡仔的創造力和感官靈敏性

發音相對複雜的語言，親像台語和客語等等聲調/ 變調語言會當幫贊刺激囡仔（特別是幼嬰仔）的創造力和感官靈敏性，用台語做核心所起造的雙語抑是多語成長環境，閣較通提升囡仔的專注力。

（四）培養囡仔獨特的競爭力

當代社會需要的競爭力是愛有多元思考和獨特性。以本土語言所創造的雙語環境，毋但會當予囡仔有當代需要的社會優勢，親像冗早發展的決策能力、較快解決衝突的協調力，甚至通延延阿茲海默症發生。

按呢，咱愛如何打造一个
以台語做核心的雙語抑是多語家庭？

（一）以台語做第一語言，配其他語言打造雙語抑是多語家庭。

佇厝內先用台語來講，配其他語言打造雙語抑是多語家庭（像臺法父母打造台語和法語雙語家庭），佇學校、社會通用語情境才使用第二語言（像華語）。

（二）一人一語

序大人落實一人一語的語言使用習慣（像老爸講台語、老母講族語），若是通婚家庭通參考弱勢語言優先的原則。也愛鼓勵有天然台語能力的阿公阿媽繼續開喼佢孫仔講台語，予越頭症莫閣是一個佇阿公阿媽身上的常見現象。

（三）一地一語

面對強勢語言已經是學校學習語言的現實，猶是愛予家庭（以及親族的生活空間）成做弱勢語言自由喘氣的環境。鼓勵囡仔佇厝內講台語以外，也通一步步佇特定公共空間建立台語環境。

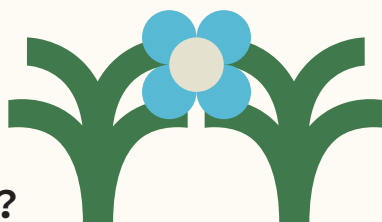
（四）一語一社群（影音資源）

串聯台語家庭組織，像台語路協會等等台語共學團體的支持體系。嘛會當多多利用繪本佢影音資源，予動畫人物佇囡仔心內毋是孤會曉講一款、經過配音的強勢語言，是會曉講代表人物自身的母語（像：料理救援隊講台語、佩佩豬講英語、Pokemon講日語）。

「為什麼要對我的孩子講台語？」

我完全理解，對每一個父母而言，從單身、婚配到成為雙親本身即需要一連串的學習與適應，而選擇建立台語（及母語）家庭，更是在原有的親職挑戰上增添更多困難。當代臺灣父母各顯神通動用自身資源永保孩子升學就業人生一路順遂安康的所有教育努力中，華英雙語似乎才是主流而明智的選擇？

我希望從不只是一個社會學者、更是一個台語媽媽的身分，和大家分享為什麼及如何打造一個以台語為核心的雙語或多語家庭。



為什麼在家裡使用台語如此重要？

（一）讓孩子可以認識到這個世界的繽紛色彩

因為文化和語言如同愛情，都不能被完全翻譯。通往一個文化的捷徑便是語言，擁有不同語言的能力就能從不同角度看待同一件事，進而看到這個世界的五彩繽紛。

（二）讓孩子從建立認同開始安頓自己

有一致的語言和文化認同，才能讓孩子打從心裡找到安頓自己的存在。

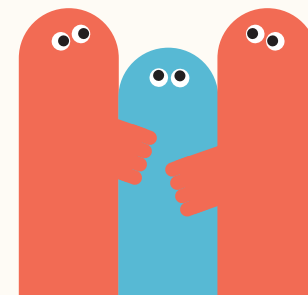
（三）刺激孩子的創造力和感官敏銳性

發音相對複雜的語言，如台語和客語等聲調/變調語言有助於刺激孩子（特別是幼兒）的創造力和感官敏銳性，而以台語為核心所打造的雙語及多語成長環境更能讓孩子的專注力提升。

（四）培養孩子獨特的競爭力

當代人類社會需要的競爭力是具備多元思考與獨特性。以本土語言所創造的雙語環境不僅能讓孩子擁有當代更需要的社會優勢，如較早發展的決策力、更快解決衝突的協調力，甚至能推遲老年癡呆症的發生。

那麼，我們如何打造一個以台語為核心的雙語或多語家庭？



（一）以台語為第一語言，搭配其他語言打造雙語或多語家庭

在家庭中台語先行、搭配其他語言打造雙語或多語家庭（如臺法父母打造台語和法語雙語家庭），在學校、社會通用語情境中使用第二語言（如華語）。

（二）一人一語

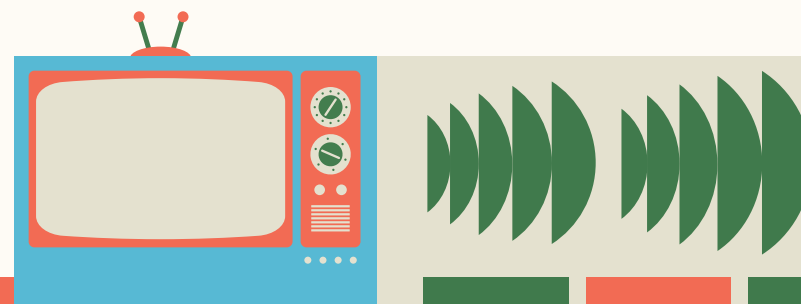
家中父母親確實貫徹一人一語的語言使用習慣（如父親講台語、母親講族語），而通婚家庭則可參考弱勢語言優先的原則。同時也請鼓勵具備天然台語能力的祖父母持續開口對孫子講台語，讓越頭症不再是一個普存於祖父母世代的現象。

（三）一地一語

在強勢語言做為學校學習語言的現狀下，仍能讓家庭（及親族的生活空間）成為弱勢語言自由呼吸的環境。鼓勵孩子在家說台語之外，也能逐步在特定公眾空間建立台語環境。

（四）一語一社群（影音資源）

串聯台語家庭組織如台語路協會等台語共學團體般的支持體系。同時善用繪本及影音資源，讓動畫人物在孩子心中不僅只能說單一的、配音後的強勢語言，而能說代表他/她/牠自己母國的語言（如：料理救援隊說台語、佩佩豬說英語、寶可夢說日語）。



歷史、語言俗文化的連結俗認同

周婉窈/國立臺灣大學歷史學系名譽教授

語言的出現是人類離開非洲了後，經過真久長的時間才慢慢形成的。上早無超過一萬年前，這是真無簡單的代誌。語言對人類文明的發展幫贊真大，語言猶未成熟的時，一個人無法度共個人的經驗傳予下一代，社群之間嘛無法度分享彼此的經驗，致使經驗袂當累積，進步誠慢。等到語言會當完整講一項代誌，人開始會當共家己的記持傳予囡兒孫，社群開始有集體的記持。人群有記持，才有歷史。挂開始歷史是口傳的，神話俗傳說真重要。語言若文字化，累積俗傳淡就會加倍加速。

人群聚集若久，就會產生文化，有語言以後，文化就靠語言來傳承，毋過，語言本身就是文化的一部份，無法度分割。伊毋但是文化欲傳予後代的工具，伊本身就是人群思考的方式，傳統俗累積的智慧所存在的所在。

人群的語言若是無去，寄託佇伊頂頭的文化就會無去。這个人群的歷史就算講有外人來替伊傳說，或者是記載，伊的歷史就失去主體性，嘛失去佇這個語言的環境內面所發生的人、事、物的誠實性。

歷史、文化俗語言是連做伙的，無法度割離。所以，假使接載 (tsih-tsài) 文化的語言若無去，這個文化嘛會無去。伊的歷史有可能一寡仔猶存在佇別人的歷史中，毋過，彼毋是有主體的歷史，是別人順繼講著的歷史，會當講：講這個語言的人群的歷史嘛無去矣。

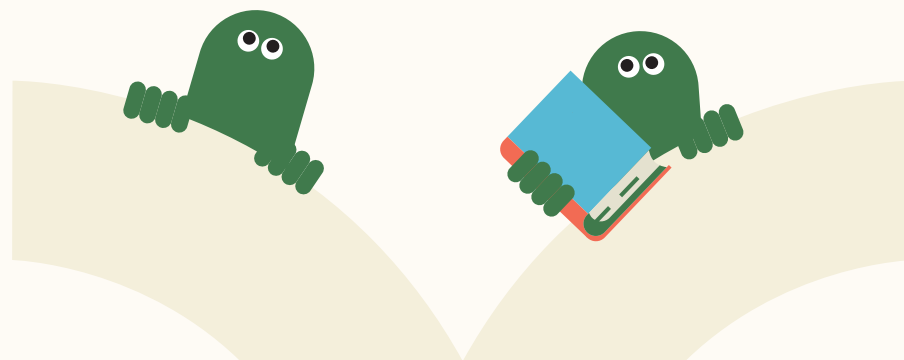
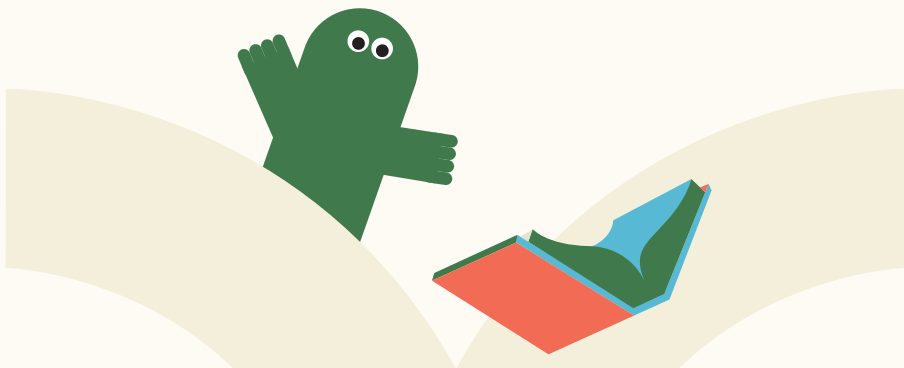
語言因為牽涉著歷史俗文化，歷史俗文化是一个人群／民族認同的核心，失去語言等於失去人群本身的歷史俗文化，揣袂著家己的認同。

翻頭來看臺灣話／台語，伊佇日本時代是臺灣社會的通用語，嘛是抵抗殖民統治的語言。毋過戰後經過KMT/ROC黨國的統治，台語遭受真大的打壓，到這馬已經是強強欲無去（瀕危）的語言矣。這個語言若無去，臺灣的歷史俗文化嘛會無去。臺灣人的認同就無倚靠。

一个人群的語言若無去，就永遠救袂轉來矣。就算講圖書館有足大本的字典，伊就是字典爾爾。就算講去請勢人來訓練足濟人來講這個話，in會曉講，毋過，in無法度共這個語言所接載的歷史俗文化講倒轉來。

無人講台語的臺灣，就毋是臺灣人的臺灣。假使佇這個島嶼頂頭的人攞講華語，這就成做殖民者的所在，臺灣人講華語的囡兒孫就會認同中國的歷史俗文化，變成中國人。臺灣就毋是臺灣人的臺灣！這個島嶼會成做只是一個叫做臺灣的地理性的存在。

為著臺灣的歷史俗文化的存在，咱一定袂當予台語無去，一定愛積極來救台語，只要伊猶閣有一口氣，就救會活。台語是本土的語言，接載本土的歷史俗文化，臺灣人對臺灣的認同愛靠本土的語言——台語、客語，以及原住民族語言。咱逐家分頭救家己的母語，結局就是做夥救臺灣人的臺灣。



語言的出現是人類離開非洲之後，經過非常長的時間才慢慢形成的。最早沒超過一萬年前，這是很不簡單的事情。語言對人類文明的發展幫助很大，語言還沒成熟時，一個人無法將個人的經驗傳給下一代，社群之間也無法分享彼此的經驗，導致經驗無法累積，進步非常慢。等到語言能完整講述一件事情，人們開始能將自己的記憶傳給子孫，社群開始有集體的記憶。人群有記憶，才有歷史。一開始歷史是口傳的，神話與傳說很重要。語言若文字化，累積與傳布就會加倍加速。

人群若聚集久了，就會產生文化，有語言以後，文化就靠語言來傳承，不過，語言本身就是文化的一部分，無法分割。它不但是將文化傳給後代的工具，它本身就是人群思考的方式，傳統與累積的智慧所存在的地方。

人群的語言若消失，寄託在它上面的文化就會消失。這個人群的歷史就算有外人來替它傳述，或記載，它的歷史就失去主體性，也失去在這個語言的環境中所發生的人、事、物的真實性。

歷史、文化與語言是連結在一起的，無法割開。所以，如果承載文化的語言若消失，這個文化也會消失。它的歷史有可能一部分還存在於別人的歷史當中，不過，那不是有主體的歷史，是他人順便講的歷史，可以說：說這個語言的人群的歷史也消失了。

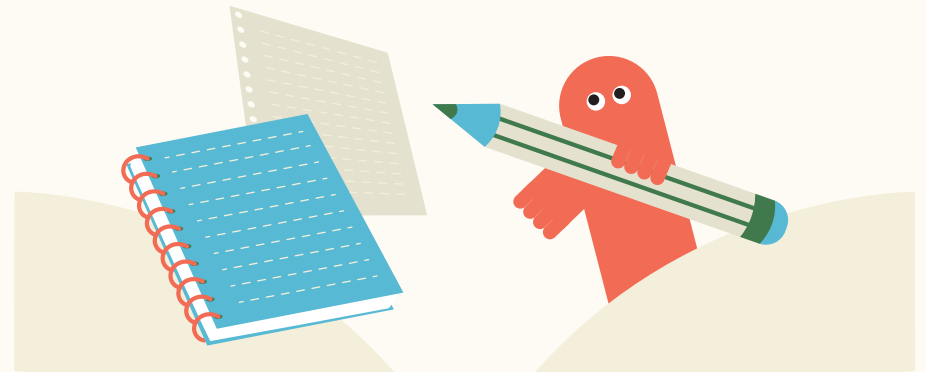
語言因為牽涉到歷史與文化，歷史與文化是一個人群／民族認同的核心，失去語言等於失去人群本身的歷史與文化，找不到自己的認同。

回頭來看臺灣話／台語，它在日本時代是臺灣社會的通用語，也是抵抗殖民統治的語言。不過，戰後經過KMT/ROC黨國的統治，台語遭受巨大的打壓，到現在已經是快要消失（瀕危）的語言了。這個語言若消失，臺灣的歷史與文化也會消失。臺灣人的認同就失去依靠。

一個人群的語言若消失，就永遠救不回來。就算圖書館有很厚的字典，它就是字典而已。就算請高人來訓練很多人講這個話，他們會講，不過，他們無法將這個語言所承載的歷史與文化講回來。

沒有人講台語的臺灣，就不再是臺灣人的臺灣。假使在這個島嶼上面的人都講華語，這就成為殖民者的所在，臺灣人講華語的子孫就會認同中國的歷史與文化，變成中國人。臺灣就不是臺灣人的臺灣！這個島嶼就只是一個叫作臺灣的地理性的存在。

為了臺灣的歷史與文化的存在，我們一定不能讓台語消失，一定要積極救台語，只要它還有一口氣，就能救活。台語是本土的語言，承載本土的歷史與文化，臺灣人對臺灣的認同要靠本土的語言—台語、客語，以及原住民族語言。我們大家分頭教自己的母語，結果就是一起救臺灣人的臺灣。



第三章

我會當按怎做

我可以怎麼做

講就著矣

周清玉/財團法人關懷文教基金會董事長/台語文創意園區總督導

「講台語真歡喜」

「日常講台語，對咱來做起」

「講台語我愛你」

「台語家庭，人人歡迎」

台語是真親切，真有豐富內涵，也是原本上tsē人咧使用ê本土語言。因為過去無正確ê語言政策影響，所致Tsit-má大部分ê臺灣人聽m-pat，也袂siánn會曉講家己祖先父母講ê臺灣話。這足可惜，確實有語言流失ê危機。

Ka-tsai，《國家語言發展法》公告實施，接繼政府koh規畫國家語言整體發展方案，積極推動，已經明顯展現出鼓勵積極ê痕跡。

目前ê困難是大部份ê人袂曉聽，袂曉講，koh較-kánn講，繼續按呢落去後果koh較嚴重。以前無教，袂使講；當然聽-pat、講袂順。所以-sī你ê -tih。若會當鼓勵逐家大聲講，就算講-tih、講袂順，嘛無人ē-sái共你笑，按呢才有學習、改進ê機會。

語言ê養成，傳承kap發展，政府愛負主要責任，社會各界kap個人、群體，koh較需要珍惜配合，繼續精進累積。Tsit-má有法律，有方案，敢有法度落實執行koh較要緊。欲成功ê關鍵，個人認為是：

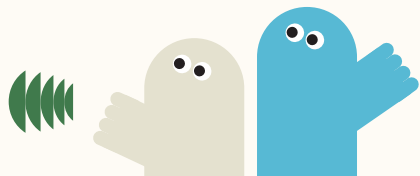
第一，個人意識ê覺醒，珍惜台語珍貴ê價值。日常講母語，對家己做起，是上基本ê作為。

第二，家庭koh較是人生上原始ê第一ê小環境。厝內人關係上親密、安全，共同生活上直接，時間上久長。佇厝裡用歡喜ê心情，嚴肅認真ê態度，生活當中使用台語，上經濟上也有效果。台語家庭計畫推動ê成功、台語家庭ê建立kap推動，是確保台語復振ê基礎。

第三，社會各界kap政府相呼應，廣推各種台語學習課程，kuán聽、講、讀、寫、歌謠、演說、戲劇表演、廣播營、文化營隊、地區實地行踏調查……，提供民眾各種學習、使用、發揮ê機會。實際ê參與，捷捷接觸，定定kā in鼓勵，絕對是上好ê方法。

因為íng-kuè經歷失當ê政策siunn久矣，影響真深而且重大，需要相當tsē ê時間kap耐心拍拚克服。假使ē-sái 有koh較實際、專責單位ê設立，合理ê人力配置，充分提供預算，以主流化策略來推動，台語ê復振kap發展一定會當成功。

「講台語真歡喜」



「日常講台語、從我來做起」

「講台語我愛你」

「台語家庭，人人歡迎」

台語是很親切，最有豐富內涵，也是原本最多人使用的本土語言。由於過去不正確的語言政策影響，導致現今大部分的臺灣人聽不懂，也不大會講自己祖先父母說的臺灣話。

《國家語言發展法》公告實施，隨後政府更規畫整體發展方案，積極推動，已明顯展出鼓勵活躍的跡象。

目前的困難是大部分不會聽、不會講，更不敢講，長此以往後果更嚴重。以前沒教，不能講；當然聽不懂、說不順。所以不是你的錯。儘管大聲講、說不順，也沒有人可以取笑你，只有鼓勵。即使說錯了，也才有學習改進的機會。

語言的養成，傳承和發展，政府負主要責任，社會各界及人民、個人、群體，更需珍惜配合，除了有法律、有方案，落實的執行更是關鍵。而成功的關鍵，個人認為是：

第一，個人意識之覺醒，珍惜台語珍貴的價值。日常講母語，從自己做起。

第二，家庭更是人生最原始的第一個小環境。家人關係最親密、最安全、相處最直接、時間最長久，也最方便最經濟。在家庭中以愉快的心情和嚴肅認真的態度使用台語，是最經濟也最有效。台語家庭計畫推動的成功案例，確保台語復振建立穩健的基礎。

第三，社會各界與政府相呼應，廣推各種台語學習課程，不管聽說讀寫、歌謠、演說、戲劇表演、廣播營、文化營隊、文化踏查……，普遍廣泛提供民眾各種學習、使用、發揮的機會。實際的參與，頻繁的接觸，適切的鼓勵，絕對是最佳的方法。

因為過往經歷失當的政策太久，影響深遠且重大，需要相當時間的耐心去努力克服。倘若更能落實專責單位的設立、合理的人口配置、充分提供的經費，並以主流工程來推動，台語的復振發展必定成功。

排除困難的方法

董力玄/台灣台語路協會理事長

台灣台語路協會累積幾若年ê台語共學經驗，對濟濟家庭ê故事中，歸納出因應各種困難ê方法。阮發現，台語家庭培育ê關鍵是佇咧「家長敢有意識對囡仔講台語」，只要有心，逐家攏會使kā母語揣轉來。

下跤替逐家整理各種困難排除方法：

一、我ê台語講無好，欲按怎？

你袂孤單，咱這代過去無機會好好仔學母語，台語講袂好，毋是咱的毋著，但是咱會當對這馬開始學，這就是上好ê身教。

就先對「莫驚開喙講」做起，便若開始講，就有進步ê機會。以下幾個入門ê方法提供參考：

(一) 手機下載台語辭典：拄著袂曉--ê會當隨查。犯錯是進步ê機會，咱毋免蓋厲害才開始，愛開始了後才會變厲害。

(二) 利用多媒體參囡仔同齊學：搜揣適合囡仔ê囡仔歌抑是流行歌，拍開台語有聲故事、台語卡通、台語節目...等等，攏是親子共學台語ê好朋友。

(三) 參加台語活動：參加適合ê台語活動，可比台語親子共學團、台語講故事活動、台語藝文表演，抑是台語課程俗講座，攏會當提升家己ê台語能力、創造台語環境。

二、厝內人無願意講台語，欲按怎？

決定欲參囡仔講台語了後，一定會希望厝內隊友會當綴著跤步，毋過就算干焦家己講，嘛無要緊，因為，「只要有一位主要照顧者對囡仔全台語」，囡仔就學會曉。

想像一个跨種族ê家庭，囡仔ê雙親分別是德國人佻日本人，若in攏對囡仔講家己ê母語，按呢囡仔自然雙語攏會通。所以只要你成做開始講台語ê彼個人，囡仔就會加學會曉一種語言！

只是，一个人難免孤單，上好猶是愛有伴，建議去揣當地共學團，抑是招三五個朋友做伙講，創造家庭之外ê台語社群。

三、囡仔叫我莫講，欲按怎？

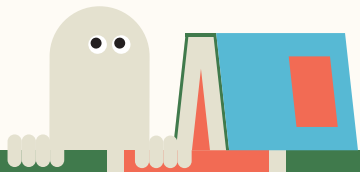
若準囡仔年歲較濟，已經慣勢使用華語抑是其他語言，按呢伊會反彈蓋正常。咱愛有心理準備，語言ê學習本來就愛開幾若個月甚至幾若年才看會著成果。

親子關係猶是上重要--ê，莫因為要求囡仔講台語顛倒造成彼此ê壓力，建議對囡仔袂排斥ê方法開始（可比媒體資源恰台語活動），嘛會當漸進式增加台語比例（可比對生活中一工一句、一工10分鐘開始）。

上重要ê心態是，挂開始莫強迫囡仔開喙，愛知影，若囡仔袂曉講台語，彼是因為聽kah猶無夠濟，咱著愛透過各種方法，創造環境，提供有意義ê輸入，等伊累積有夠額ê輸入，才有可能開喙！

另外，針對理解能力較好ê大漢囡仔，家長會當揀適合ê時機參in分享家己講台語ê原因，凡勢是因為感情、凡勢因為歷史、嘛或凡勢為走揣家己。

咱著用「莫強迫，嘛無欲放棄」ê態度tshuā囡仔行台語路。沓沓仔累積就會有奇蹟。



台灣台語路協會累積了多年的台語共學經驗，從眾多家庭的故事中，歸納出因應各種困難的方法。我們發現，台語家庭培育的關鍵在於「家長有沒有意識對孩子講台語」，只要有心，大家都可以把母語找回來。

以下為大家整理各種困難排除方法：

一、我的台語講不好，怎麼辦？

你不孤單，我們這一代過去沒有機會好好學習母語，台語講不好，並不是我們的錯，但我們可以從現在開始學，這將會是最佳身教。

就先從「不怕開口講」做起，開始講了，就有進步的機會。以下幾個入門方法供參：

（一）手機下載台語辭典：遇到不會的可以馬上查。犯錯是進步的機會，我們不用很厲害才開始，要開始了才會變厲害。

（二）利用多媒體和孩子一起學：搜尋適合孩子的兒歌或流行歌，打開台語有聲故事、台語卡通、台語節目...等，都是親子共學台語的好幫手。

（三）參加台語活動：參加合適的台語活動，例如台語親子共學團、台語說故事活動、台語藝文表演，或台語課程和講座，都能提升自己的台語能力、創造台語環境。

二、家人不願意講台語，怎麼辦？

決定要和孩子講台語後，大家一定會希望家中隊友能跟上，但就算只有自己講，也沒關係，因為，「只要有一位主要照顧者對孩子全台語」，小孩就能學會。

想像一個跨種族的家庭，孩子的雙親分別是德國人和日本人，若他們都對孩子講各自的母語，那麼孩子自然能學會雙語。所以只要你成為開始講台語的那個人，孩子就能多學會一種語言！

只不過，一個人難免孤單，最好還是有同伴，建議尋找當地共學團，或招三五好友一起講，創造家庭之外的台語社群。

三、小孩叫我不要講，怎麼辦？

如果孩子年紀較大，已經慣用華語或其他語言，那麼他會反彈很正常。我們要有心理準備，語言的學習本來就需要花費數個月甚至數年才能看到成果。

親子關係還是最重要的，別因為要求孩子講台語而造成彼此的壓力，建議從孩子不排斥的方法開始（例如多媒體資源和台語活動），也可以漸進式地增加台語比例（例如從生活中一天一句、一天10分鐘開始）。

最重要心態是，剛開始不要強迫孩子開口，要知道，若孩子不會講台語，那是因為聽得不夠多，我們要透過各種方法，創造環境，提供有意義的輸入，當他累積了足夠的輸入，才有可能開口！

另外，針對理解能力較好的大孩子，家長可以挑選適合時機和他們分享自己講台語的原因，或許出於感情、或許因為歷史、或許想尋找自己。

讓我們用「不強迫，但也不放棄」的態度帶孩子走台語路。沒有奇蹟，只有累積！

第四章

講台語的好處

說台語的好處

掌握多語能力

何信翰/國立臺中教育大學臺灣語文學系副教授

咱攞知影，當代的臺灣社會，是華語為主的社會，大部份的家長，也會共英語當做是重要的語言。若按呢，另外koh予囡仔學本土語言(母語)，有啥物好處？

其實，根據真濟研究的結果，予囡仔上無學會曉一種本土語言，對囡仔的好處蓋濟喔！下面咱就來分享4項優勢：

一、多語，會當予囡仔較勢溝通

語言，是人俗人溝通上重要的工具，也是情感交流上重要的媒介。咱知佇未來AI的時代，真濟工課攞會去予AI取代。總是，遐的需要「情感交流」的任務，絕對是AI無法度做的。

各位毋知敢有按呢的經驗，和生份人接觸，本底心內膽膽，後來對方一下開喙，suah是你熟似的母語，hit時心內的歡喜，真緊就會摸近互相之間的距離，這就是語言的魔法。咱共想，咱的囡仔大漢以後，若有一工愛去接觸一个母語是台語的客戶，這時，會曉台語和袂曉台語，是毋是就有真大的差別--leh？

二、多語，予囡仔較無全

清彩揀一間都會區的小學來去看覓，你絕對會發現現代的都市囡仔，差不多攞有一定的英語溝通能力。若按呢，咱共想，等咱的囡仔大漢，「會曉英語」這件代誌，敢koh會當成做是囡仔的專長？顛倒頭來講，遮的現代囡仔，koh有幾個會當共本土語言講kah像英語遮爾好的？按呢來看，若是你栽培你的囡仔，予囡仔會當用本土語言和人溝通，未來是毋是會當變做是一種「別人袂曉」的特殊技能--leh？

事實上，佇這馬地球村的時代，「你有啥物是別人無的」，才是未來競爭力的重點。放大來講，若欲佇國際和人倚起，「你有啥物和別國無全的」就是重點。母語和臺灣文化，佇這方面就會有真大的優勢。就按呢看起來，培養囡仔自細漢會曉母語，了解臺灣文化，是毋是就是leh幫助囡仔訓練未來的國際競爭優勢--leh？

三、多語，會當予囡仔看著較濟世界

逐種語言的背後，「看世界的方式」攞無全款，這和每一个民族踳的環境有關係，親像台語對海洋生物的分類真詳細；愛斯基摩語對冰的分類真清楚……等等。

因為按呢，根據大腦語言學的研究，無全語言連結到咱大腦的部份，也無完全相全，這也就是講，多語會當刺激咱大腦的無全部位，予囡仔有koh較多元的腦部開發。所以講，若欲培養囡仔的想像力和多元的思考力，予囡仔加學會曉母語，確實是真有效的方法。

四、和囡仔做伙學習，留下溫暖的回憶

有的家長會講，「我的台語講了無好，無才調教囡仔」。事實上，這是錯誤的觀念，「阿爸/阿母嘛袂曉，咱做伙來學敢好？」這件代誌，往往會當予囡仔koh較想欲學、有趣味學，做伙學一項新的代誌，爸毋脫離「指導者」的身份，和囡仔做伙「學會曉」新的技巧、發現新的世界，這毋但對家長來講koh較趣味；對囡仔來講，變做是「共同學習者」的家長，也會刺激個學習（「阿爸阿母我共你講，是按呢才著--lah！」），也koh較有法度促進親子關係的發展。所以，若是你的母語無好也無要緊，和囡仔做伙來學，按呢，無論大人囡仔，攞會有真大的趣味--ooh！



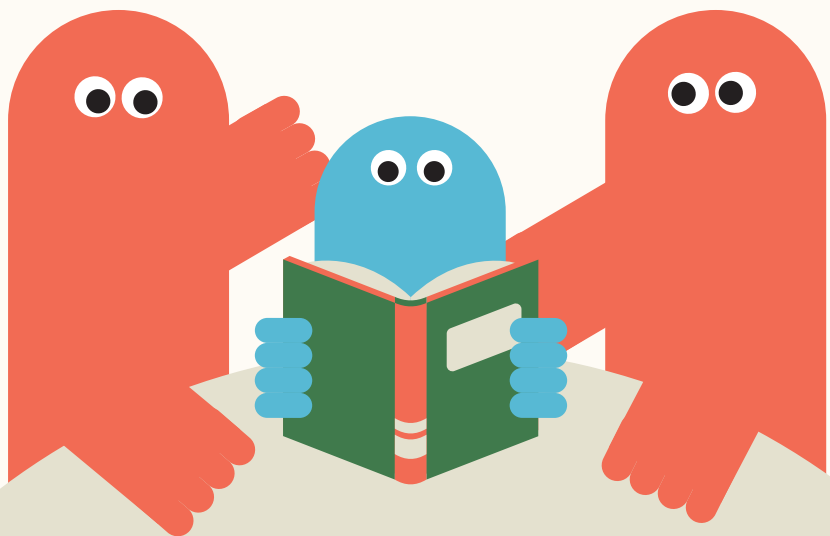
我們都知道，現在的臺灣社會，是以華語為主的社會，大部分的家長，也會把英語也視為重要的語言。那麼，在這種情況下，另外讓小孩再學本土語言(母語)，有甚麼好處呢？

其實，根據許多近代的研究，讓小孩學會至少一種本土語言，對小孩的好處有許多，以下就是最明顯的4點：

一、多語，能讓小孩更有溝通力

語言，是人與人溝通最重要的工具，也是情感交流最重要的媒介。在未來的AI時代，許多工作都會被AI所取代，但，需要「情感交流」的工作，卻是AI無法做的。

各位不知道有沒有這樣的經驗？當你和陌生人接觸，原本心中忐忑，但對方一開口，卻是你熟悉的母語。那時心中的驚喜，瞬間就大大拉近了彼此的距離，這就是語言的魔力。試想，當你的小孩長大後，要去接觸一個以台語為母語的客戶，這時，會台語和不會台語，是不是會有很大的差別呢？



二、多語，能讓小孩更獨特

只要我們到都會區中任何一間小學的教室，就可以發現，現代的都市小孩幾乎個個都具備一定的英語能力。那麼，我們可以思考看看，在未來，「會英語」這件事，還能變成小孩的「專長」嗎？相對來說，當前能夠流利使用本土語言的小孩，又有幾個？所以，如果你的小孩能夠流利的使用本土語言溝通，未來，是不是就能變成一種「別人沒有的」能力呢？

事實上，在地球村的時代，「你有甚麼是別人不會的」，才是未來競爭力的重點。放大來說，要跟國際人才競爭，也要思考「你有甚麼和別國的人不同的」？母語和臺灣文化，就會是未來小孩在國際上很大的特色。因此，讓小孩從小就能使用母語、了解臺灣文化特色，就是幫小孩培養未來的國際競爭優勢。

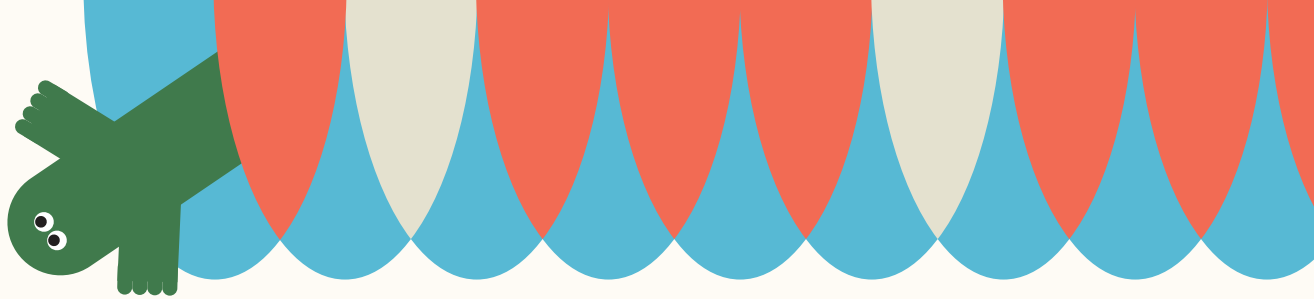
三、多語，能讓小孩看到更多世界

每種語言的背後，「看世界的方式」都不一樣，而這和該民族居住的環境有關，例如臺灣台語對於海洋生物的分類詳細；愛斯基摩語對冰的分類清楚...等等。

因此，根據大腦語言學的研究，不同語言連結到大腦的部分，也不盡相同，亦即，多語能刺激大腦不同部位，讓小孩有更多元的腦部開發。換句話說，讓小孩多學會一種語言，對培養小孩的想像力和多元的思考力是確實能達到功效的，而讓他們能夠使用母語，則是其中最容易、CP值最高的。

四、和小孩一起學習，留下溫暖的兒時回憶

有的家長會說，「我的台語也說得不好，沒辦法教小孩」，事實上這是錯誤的觀念，「爸爸/媽媽也不會，我們一起來學好不好？」這件事，往往能帶給小孩更多學習的動機和樂趣，因為一同學習，家長脫離了全然的「指導者」的身分，和小孩一起「學會」新的技能、發現新的世界，這不但對家長來說更有樂趣；對小孩來說，從單純的「指導者」化身為「共同學習者」的家長，更能給他們更多學習的動機（「爸爸媽媽我告訴你，是這樣才對啦！」），也更能促進親子關係的發展。因此，若是你的母語不好，那就和小孩一起學吧，這樣，或許雙方都能發現很大的樂趣喔！



文化多樣性

程俊源/國立臺中教育大學臺灣語文學系副教授

聯合國教科文組織於2001年發表「世界文化多樣性宣言」(UNESCO Universal Declaration on Cultural Diversity)。宣言講「文化多樣性是咱人共同的祖公仔產，咱著對當代人恰後代囝孫孫的利益，來肯定這款的文化多樣性。」按呢共看，文化多樣性毋但是文化遺產保護恰創新的基礎，嘛是社會進步的重要資源。

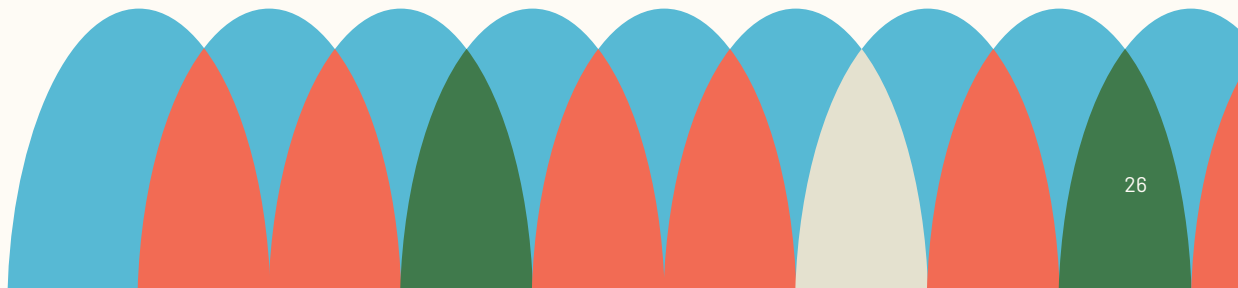
「人」是群體的動物，閣較孤尾嘛無可能離開群體生活。人群因為種族抑是族群、區域抑是社會等等無全的背景，就會有差異性的發展。差異確實會造成群體的無全，總是，「群體」的文化嘛會影響群體內底個別的成員（也就是人），予個的語言使用、價值觀、信仰甚至是生活方式……等等會變甲那來那全款。毋過各群體內部變做全款，若對另外一個角度共看，嘛會當講是群體對外煞變做各樣無全款。承認這款差異性，窮實就是互相尊重，也才是人性尊嚴的表現，因為天跤下所有的文化攏應該受著公平的對待，嘛爰有保存恰發展的機會。按聯合國「世界文化多樣性宣言」，「人權」是文化多樣性的保障，文化多樣性就守顧予牢，才對人尊嚴的對重。按呢共看，「文化權」嘛算是一種人權，一個群體抑是個人有才調家己做主，過家己特有的文化生活，會當有家己應該有的文化權利，才會當算是對群體抑是個人尊嚴有保障。

聯合國教科於2005通過一個並宣言的法律效力閣較懸的「保護和促進文化表現形式多樣性公約」(Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions)嘛號做「文化多樣性公約」。「文化多樣性公約」通過了後，表明文化多樣性是國際社會共同認定的共識，這毋但是一般人愛認捌的倫理抑是愛遵守道德規範爾爾，閣較是提懸到有國際法律的地位。保護恰促進文化表現形式多樣化，就是保存無全文化的款式，同時也是保障無全文化互相會當有公平對話的權利，著按呢世界上無全的文化才通互相尊重，無全文化之間嘛才會當互相和諧交流。

「文化多樣性」也就是「文化有真濟種無全的形式」，按「文化多樣性公約」的說明共看，講的是各群體恰社會用來表現個的文化的特殊形式。這寡隨人無全特殊的文化形式，有可能包含語言、宗教、傳統、藝術、食食恰風俗等等真濟方面的差別，遮的差別閣會佇各群體抑是社會內部傳承。若對動態的角度共看，無全的文化傳承，嘛算是表現咱人文化遺產十色五花，豐厚豐沛。毋才講凡若是文化活動就有文化表現形式、文化傳承的特徵恰文化價值觀的差別。文化多樣性強調無全文化之間爰共存、爰互相尊存，每一種文化攏有伊特殊的價值恰貢獻。重視文化多樣性的確會當予異文化之間互相理解、互相包容，減少文化衝突，這嘛會當予人類的生活經驗恰智識體系變甲閣較精彩有局。

啊若「語言」權利的基礎對佗來？究真也是對「文化」來的。語言恰文化全款屬佇「人」，「語言權」全款恰國家、個人、抑是其他實體(entity)的語言使用有關，會當有這款的權力就是人權，毋才語言權嘛是一種人權。「世界文化多樣性宣言」第5條就按呢講「每一個人應當攏會當用伊選擇的語言，特別是用家己的母語來表達家己的思想，抑是創作、傳播家己的作品；人人攏有權利接受別人的尊重，個的特殊文化爰有優質的教育恰培訓的機會；逐人攏會當自由選擇做伊欲過的文化生活，自由做伊家己欲做的特殊文化活動，當然，自由也著限制佇尊重人權恰基本自由的範圍內。」

所以「語言多樣性」(linguistic diversity)嘛通講是構成「文化多樣性」的重要元素。構成文化多樣性有真濟關鍵的因素恰影響力，內底「語言」是上蓋顯目，嘛是上重要的因素。也就是講一個好的國家語言政策，著爰尊重多語社會存在的事實，閣再著共保障語言多樣性當做是第一要緊的目標。



聯合國教科文組織在2001年發表了「世界文化多樣性宣言」(UNESCO Universal Declaration on Cultural Diversity)。申言「文化多樣性是人類的共同遺產，且應當從當代人及後代子子孫孫的利益，來肯認這樣的文化多樣性。」因此，文化多樣性不僅是文化遺產保護和創新的基礎，更是社會進步的重要資源。

「人」是群體的動物，難能離群索居。然則人群可能因為種族或族群、區域或社會等不同的基礎背景而有了差異性的發展。差異會各自構建成群體，而「群體」的文化又勢必會影響此中個別的成員(即人)，使他們的語言使用、價值觀信仰乃至生活方式……等等面向的趨同。不過各自群體的對內「趨同」，倘從另一角度看，也容或是各自群體間對外的「趨異」。而承認如此的差異性，並彼此相互尊重，毋寧方是人性尊嚴的表現，因為世界上所有的文化都應該受到公平的對待以及享有保存與發展的機會。依據聯合國的「世界文化多樣性宣言」，「人權」是文化多樣性的保障，捍衛文化多樣性也即是尊重人的尊嚴。如此地看，「文化權」也是一種人權，一個群體或個人能自主地過著自己特有的文化生活，能行使自己應有的文化權利，才能算是對群體或個人尊嚴的保障。

聯合國教科在2005通過了一個比宣言更具法律效力的「保護和促進文化表現形式多樣性公約」(Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions)簡稱「文化多樣性公約」。「文化多樣性公約」通過後，明示了文化多樣性的存在是國際社會共同認定共識，其不僅止於一般人應當認知倫理或遵守道德規範而已，而是上升 到具有國際法律的地位。保護和促進文化表現形式的多樣，就是保存不同文化存在的樣態，同時也是保障不同文化間能享有公平對話的權利，如此世界上的不同文化才能相

所謂的「文化多樣性」即是「文化的多種不同形式」，依「文化多樣性公約」的說明來看，指的是各群體與社會借以表現其文化的特殊形式。這些文化各自的特殊形式可能包括語言、宗教、傳統、藝術、飲食、習俗等等多方面的差異，而這些差異形式又會在各群體或社會的內部傳承。若從動態的角度看的話，不同的文化傳承也體現了人類文化遺產的豐富與多彩。因此但凡屬文化活動便具有文化表現形式、文化傳遞特徵與文化價值觀等的殊異性。文化多樣性強調不同文化之間的共存與互相尊重，每一種文化都有其獨特的價值和貢獻。重視文化多樣性必能有益於異文化間的理解與包容，減少文化衝突，也是豐富人類的生活經驗與知識體系。

而「語言」的賦權基礎若何？究實而言也在「文化」。語言與文化同樣附屬於「人」，「語言權」同樣涉及國家、個人、其他實體(entity)之語言偏好或使用，能行使這樣的權力即是人權，因此語言權也是人權的一種。「世界文化多樣性宣言」第5條即指出「每個人都應當能夠用其選擇的語言，特別是用其自身的母語來表達自己的思想，或是進行創作與傳播自己的作品；每個人都有權利接受別人充分地尊重，他們特殊的文化需有優質的教育與培訓的機會；每個人都應當能自由地選擇的自己要過的文化生活，自由地從事自己所特有的文化活動，當然，自由也必須限於尊重人權和基本自由的範圍內。」

因此「語言多樣性」(linguistic diversity) 毋寧也是構成「文化多樣性」的重要元素。文化多樣性有諸多關鍵的因素與影響力，當中「語言」是最為外顯，也最重要的一個因素。準此，一個優質的國家語言的政策應能尊重多語社會存在的事實，並以保障語言多樣性為首要目標。



第五章

按怎成做台語家庭 如何成為台語家庭

一、我敢有合資格？—台語家庭的定義

(一) 何謂「台語家庭」？申請資格是啥物？

參加者愛是咱國國民、提著永久居留許可的外國人，猶閣有大陸地區、港澳、外國人是咱國國民的配偶閣提著咱國居留許可者。

「台語家庭」指的就是希望以台語為溝通語言的家庭，家庭含括跨世代和夫妻(伴侶)，另外考量現行社會組成樣態多元，115年增加個人組隊方式共同參與，符合以下「台語家庭類別」三類其中一類，就有登記加入台語家庭計畫的資格。

(二) 家庭的類別

第一類(跨世代)

踮做伙的家庭成員之間愛有2代(包含跨代)以上，由參加者家已認定是全一个家庭，人數2个人(包含2个人)以上，無限人數，但是全一个人袂當重複做無全家庭的成員。

第二類(婚姻)

有婚姻關係的夫妻、伴侶。

第三類(台語社群)

18歲(含)以上，揣伴組成隊伍，人數2个人(包含2个人)以上，上限5个人，全一个人袂當重複做其他類的成員。

(三) 台語家庭的登錄類別

- 台語學習家庭/社群：鼓勵閣促進目前無意識佇生活中使用台語的家庭/社群，有意識改用台語做家庭/社群主要的溝通語言，閣提供逐類台語學習資源需求、意識培力等所需要的培育課程和活動，幫助個學習用台語做家庭/社群溝通語言。
- 台語文化家庭/社群：鼓勵目前已經用台語做家庭溝通語言的家庭/社群，提供個促進語言意識覺醒的逐類課程，閣鼓勵個參加、欣賞台語相關藝文活動，幫助個佇認知傳承台語重要性的原則下，繼續使用台語做家庭/社群主要溝通語言。

二、台語家庭的認定條件與獎勵方式

(一) 台語學習家庭/社群

● 認定條件

1. 登錄

自本部台語家庭會員平台申請登錄做「台語學習家庭/社群」

2. 參與課程/活動集點

參加公家單位和民間團體辦理的實體抑線頂培育課程恰實體活動，像：意識培力、親子共學、學習課程、營隊、戲劇和音樂等等表演節目，累積點數，但是線頂課程採計點數上限是挑戰層級所要求點數的五分之一。

每一類別分做L1~L3三級挑戰層級：

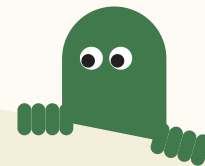
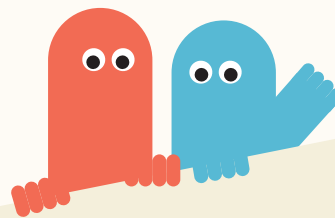
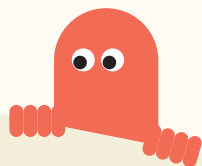
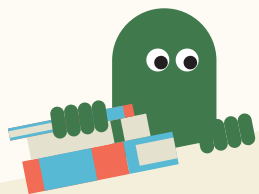
L1：每一戶/隊每一人攏愛累積點數達到20點，其中意識培力課程4點，是一定愛累積的，意識培力課程以外的其他點數來源，愛達到4種課程/活動以上。

L2：每一戶/隊每一人攏愛累積點數達到30點，其他規則恰L1全。

L3：每一戶/隊每一人攏愛累積點數達到40點，其他規則恰L1全。

3. 申請登錄台語文化家庭/社群

挑戰L1成功了後，若家己感覺有具備「台語文化家庭/社群」條件，會當改申請「台語文化家庭/社群」，對該類別L1重新挑戰。



● 獎勵方式

1. Kóng Tâi-gí 禮包

頭擺登錄就通得著「KóngTâi-gí禮包」1份，內底有台語意識手冊、適合逐代年齡層抑台語程度的繪本/橋樑書/讀本每一代1本），請佇各縣市「台語家庭推廣點」發放抑由本部郵寄。

2. 回饋認證報名費

完成意識培力點數4點（著愛完成縛定家庭/社群成員程序），就回饋參加教育部抑國立成功大學主辦的台語能力認證報名費，逐人逐年限1擺（額度以教育部報名費為限），考了上傳完考證明/成績單，就以台語獎勵金回送250筭。

3. 台語獎勵金佮抽獎

通過成為台語學習家庭/社群，L1送每一戶/隊每一人台語獎勵金500筭；L2送每一戶/隊每一人台語獎勵金800筭；L3送每一戶/隊每一人台語獎勵金1,000筭，閣用戶/隊做單位參加抽獎。

(二) 台語文化家庭/社群

● 認定條件

1. 登錄

自本部台語家庭會員平台申請登錄做「台語文化家庭/社群」

2. 參與課程/活動集點

參加公家單位和民間團體辦理的實體抑線頂培育課程佮實體活動，像：意識培力、親子共學、學習課程、營隊、戲劇和音樂等等表演節目，累積點數，但是線頂課程採計點數上限是挑戰層級所要求點數的五分之一。

每一類別共分L1~L3三級挑戰層級：

L1：每一戶/隊每一人攏愛累積點數達到20點，其中意識培力課程4點，是一定愛累積的，意識培力課程以外的其他點數來源，愛達到4種課程/活動以上。

L2：每一戶/隊每一人攏愛累積點數達到30點，其他規則佮L1全。

L3：每一戶/隊每一人攏愛累積點數達到40點，其他規則佮L1全。

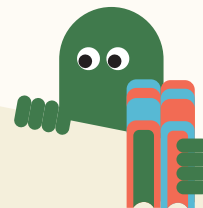
3. 錄影閣上傳成果短影片

「台語文化家庭/社群」愛佇本部台語家庭會員平台，照隨機抽選主題，翕家庭/社群自然用台語互動、溝通抑對話，影片長度90秒至120秒。

（挑戰L1~L3攏需要）

4. 通過挑戰

由台語家庭會員平台確認每一戶/隊每一人攏集點完成，「台語文化家庭/社群」所翕的成果短影音，予專業委員審核通過了後，就通過挑戰。



● 獎勵方式

1. 台語獎勵金抽獎

通過認為台語文化家庭/社群，L1送每一戶/隊每一人台語獎勵金1,200筊；L2送每一戶/隊每一人台語獎勵金1,500筊；L3送每一戶/隊每一人台語獎勵金1,800筊，閣用戶/隊做單位參加抽獎。

2. 推薦獎勵(抽獎)

推薦其他5組家庭/社群註冊閣完成縛定做學習/社群抑文化家庭/社群，就會當用戶/隊做單位，閣參加抽獎1擺(限1擺，推薦5組以上嘛干焦有1擺抽獎的機會)。

3. 回饋認證報名費

完成意識培力點數4點(著愛完成縛定家庭/社群成員程序)，就回饋參加教育部抑國立成功大學主辦的台語能力認證報名費，逐人逐年限1擺(回饋額度以教育部報名費為限)，考了上傳完考證明/成績單，就以台語獎勵金回送250筊。



三、點數沿用

針對第二徵集期(114年4月初1到114年12月31)已經佇台語家庭會員平台完成註冊的會員，若佇該徵集期內無達到當期規定的挑戰點數，已經累積的點數會當延續到115年度使用。

四、注意事項

若有偽造參與記錄，致使詐領獎勵金，本部會共已經發出去的獎勵金討轉來，而且追究相關法律責任。

五、認列的課程/活動有佗一寡？

參與以下由公家單位抑民間團體所辦理，系統認列的課程/活動，就會當得著點數

課程/活動內容	課程(意識培力、親子共學)、講座、研習、工作坊 營隊、座談會、講故事(包含手作課程) 講故事爸媽培訓課程(台語意識培力、台語說故事技巧、台語語言學習)、園遊會、市集、戲劇、音樂會 導覽、電影放映會、行讀
---------	--

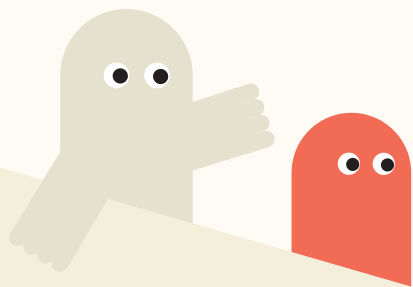
請到「國家語言數位資源網」中的推廣活動查詢有認列的課程/活動。
(本書上尾頁版權頁附資源網QRcode，歡迎搜揣使用)

六、讀好冊—推薦台語冊單

本部邀請專家學者推薦攏總126本適合幼兒、兒童、青少年佻成人的台語冊單，希望提供予參與台語家庭計畫的成員有適合的讀物陪伴學習台語的道路。

(冊單請看第41頁-第52頁，猶咧增加，請掃Qrcode，參閱網站內【優良台語圖書推薦書單】)





一、我符合資格嗎？—台語家庭的定義

(一) 何謂「台語家庭」？申請資格為何？

參加者須為我國國民、取得永久居留許可的外國人，以及大陸地區、港澳、外國人為我國國民的配偶並取得我國居留許可者。

「台語家庭」指的就是希望以台語為溝通語言的家庭，家庭含括跨世代及夫妻(伴侶)，另考量現行社會組成樣態多元，115年增加個人組隊方式共同參與，符合以下「台語家庭類別」三類其中一類，就具備登記加入台語家庭計畫的資格。

(二) 台語家庭的類別

第一類(跨世代)

家庭成員間有2代(含跨代)以上之同住家人，由參加者自行認定為同一家人，人數2人(含2人)以上，不限人數，但同一人不得重複做為不同家庭之成員。

第二類(婚姻)

具婚姻關係的夫妻、伴侶。

第三類(台語社群)

18歲(含)以上，自行組成隊伍，人數2人(含2人)以上，上限5人，同一人不得重複做為其他類之成員。

(三) 台語家庭的登錄類別

- 台語學習家庭/社群：鼓勵並促使目前無意識在生活中使用台語之家庭/社群，有意識改以台語作為家庭/社群主要溝通語言，並提供各類台語學習資源需求、意識培力等所需培育課程及活動，幫助其學習以台語作為家庭/社群溝通語言。
- 台語文化家庭/社群：鼓勵目前已以台語作為家庭溝通語言之家庭/社群，提供其促進語言意識覺醒之各類課程，並鼓勵其參加、欣賞台語相關藝文活動，幫助其在認知傳承台語重要性之下，繼續使用台語作為家庭/社群主要溝通語言。



二、台語家庭的認定條件與獎勵方式

(一) 台語學習家庭/社群

● 認定條件

1. 登錄

至本部台語家庭會員平台申請登錄為「台語學習家庭/社群」。

2. 參與課程/活動集點

參加公家單位及民間團體辦理之實體或線上培育課程及實體活動，如意識培力、親子共學、學習課程、營隊、戲劇及音樂等表演節目等，累積點數，惟線上課程採計點數上限為挑戰層級所要求點數之五分之一。

每一類別共分L1~L3三級挑戰層級：

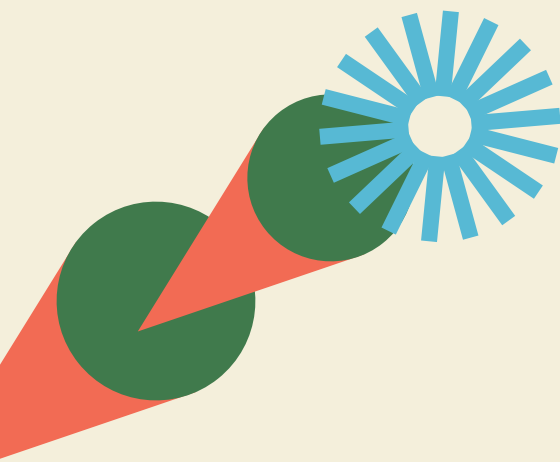
L1：每戶/隊每人皆累積點數須達20點，其中意識培力課程4點，為必須累積點數，意識培力課程以外之其他點數來源，需達4種課程/活動以上。

L2：每戶/隊每人皆累積點數須達30點，其餘規則同L1。

L3：每戶/隊每人皆累積點數須達40點，其餘規則同L1。

3. 申請登錄台語文化家庭/社群

挑戰L1成功後，若自覺已具備「台語文化家庭/社群」條件，可以改申請「台語文化家庭/社群」，從該類別L1重新挑戰。



● 獎勵方式

1. Kóng Tâi-gí 禮包

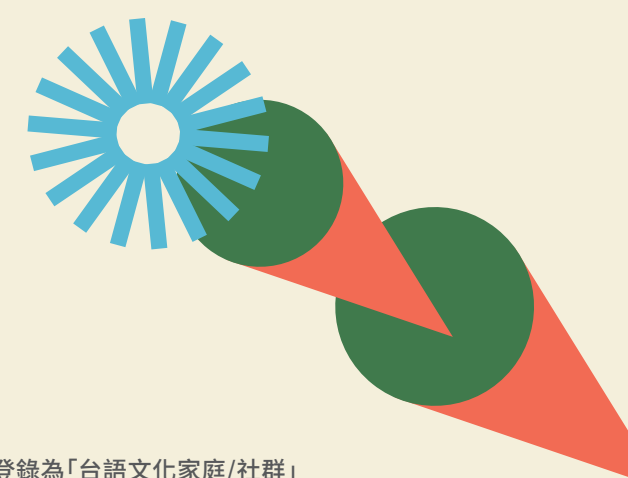
首次登錄即贈送「kóng Tâi-gí禮包」，每戶1份，內含台語意識手冊、適合各代年齡層或台語程度的台語繪本/橋樑書/讀本，每代1本，並請至各縣市政府所設置的台語家庭推廣點領取或由文化部郵寄。

2. 回饋認證報名費

完成意識培力課程點數4點(需已完成綁定家庭/社群成員程序)，即回饋參加教育部或成功大學主辦之台語能力認證報名費，每人每年限1次(回饋額度以教育部報名費為限)，完考後上傳完考證明/成績單，以台語獎勵金回贈250元。

3. 台語獎勵金及抽獎

通過認定為台語學習家庭/社群，L1贈送每戶/隊每人台語獎勵金500元；L2贈送每戶/隊每人台語獎勵金800元；L3：贈送每戶/隊每人台語獎勵金1,000元，並均可以戶/隊為單位，參加抽獎。



(二) 台語文化家庭/社群

● 認定條件

1. 登錄

自本部台語家庭會員平台申請登錄為「台語文化家庭/社群」

2. 參與課程/活動集點

參加公家單位及民間團體辦理之實體或線上培育課程及實體活動，如意識培力、親子共學、學習課程、營隊、戲劇及音樂等表演節目等，累積點數，惟線上課程採計點數上限為挑戰層級所要求點數之五分之一。

每一類別共分L1~L3三級挑戰層級：

L1：每戶/隊每人皆累積點數須達20點，其中意識培力課程4點，為必須累積點數，意識培力課程以外之其他點數來源，需達4種課程/活動以上。

L2：每戶/隊每人皆累積點數須達30點，其餘規則同L1。

L3：每戶/隊每人皆累積點數須達40點，其餘規則同L1。

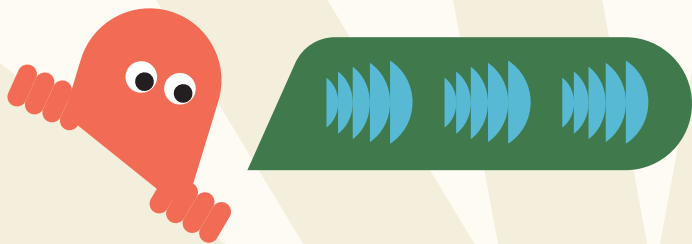
3. 拍攝並上傳成果短影片

「台語文化家庭/社群」需於本部台語家庭會員平台，依隨機抽選主題，拍攝家庭/社群自然以台語互動、溝通或對話，影片長度90秒至120秒。

(挑戰L1~L3皆需要)

4. 通過挑戰

經台語家庭會員平台確認每戶/隊每人皆集點完成，「台語文化家庭/社群」所拍攝成果短影音，經由專業委員審核通過後，即通過挑戰。



● 獎勵方式

1. 台語獎勵金及抽獎

通過認定為台語文化家庭/社群，L1贈送每戶/隊每人台語獎勵金1,200元；L2：贈送每戶/隊每人台語獎勵金1,500元，並以戶/隊為單位，參加抽獎；L3：贈送每戶/隊每人台語獎勵金1,800元，並以戶/隊為單位參加抽獎。

2. 推薦獎勵(抽獎)

推薦其他5組家庭/社群註冊並完成綁定為學習/社群或文化家庭/社群，即可以戶/隊為單位，再參加抽獎1次(只限1次，推薦5組以上也僅獲得1次抽獎機會)。

3. 回饋認證報名費

完成意識培力課程點數4點(需已完成綁定家庭/社群成員程序)，即回饋參加教育部或成功大學主辦之台語能力認證報名費，每人每年限1次(回饋額度以教育部報名費為限)，完考後上傳完考證明/成績單，以台語獎勵金回贈250元。



三、點數沿用

針對第二徵集期(114年4月1日至114年12月31日)已於台語家庭會員平台完成註冊之會員，倘若於該徵集期內未達當期規定之挑戰點數，則其已累積之點數得延續至115年度沿用。



四、注意事項

若有偽造參與紀錄，以致有詐領獎勵金情事發生，本部得追回已發出之獎勵金，並追究相關法律責任。

五、認列的課程/活動有哪些？

參與以下由公家單位或民間團體所辦理，系統認列的課程/活動，就可以取得點數

課程/活動內容	課程(意識培力、親子共學)、講座、研習、工作坊、營隊、座談會、說故事(包含手作課程) 說故事爸媽培訓課程(台語意識培力、台語說故事技巧、台語語言學習)、園遊會、市集、戲劇、音樂會、導覽、電影播映會、走讀
---------	--

請至「國家語言數位資源網」中的推廣活動查詢已認列的課程/活動。
(本書最末頁版權頁附資源網QRcode，歡迎搜尋使用)

六、讀好冊—推薦台語書單

本部邀請專家學者推薦共126本適合幼兒、兒童、青少年及成年的台語書單，希望提供參與台語家庭計畫的成員有適合的讀物陪伴學習台語的道路。

(書單請看第41頁-第52頁，並持續擴充，可掃Qrcode，參閱網站內【優良台語圖書推薦書單】)





序號	適讀年齡	書名	作者	出版社
1	幼兒	我會曉	海狗房東	聯經出版公司
2	幼兒	烏的	儲玉玲	聯經出版公司
3	幼兒	台語鹿音樂冊：算看覓	台語路 親子樂團	前衛
4	幼兒	你一半我一半	儲玉玲	KIDO親子時堂
5	幼兒	鏡內底的囡仔(附1CD)	向陽著;幾米繪	大塊文化
6	幼兒	花膨鼠山谷 (臺華雙語版) 【聽讀說唱的全方位 母語繪本,稀有 臺語繪本】	儲玉玲	聯經出版公司
7	幼兒	好佳哉!	陶樂蒂	小麥田
8	幼兒	十粒卵	陳育萱著 沈穎芳繪	台語傳播 企業有限公司
9	幼兒	來迤迤	劉素珍著 高詩涵繪	台語傳播 企業有限公司
10	幼兒	雞卵糕仔雲	潘家欣著 詹波繪	玉山社
11	幼兒	綴圓仔講臺語1: 阿媽的果子園	海狗房東	玉山社



序號	適讀年齡	書名	作者	出版社
12	幼兒	綴圓仔講臺語2: 恰阿公薙菜市場	海狗房東著 黃立佩繪	玉山社
13	幼兒	春天佇佢位	黃靜雅著 鹿雅繪	玉山社
14	幼兒	阿嬤的碗公 (附台語文版)	吳在嫻著 王昭華譯 黃祈嘉繪	玉山社
15	幼兒	動物園	王昭華	玉山社
16	幼兒	咱的囡仔歌: 月光光 薙夜市	林武憲著 鄭明進繪	字畝文化
17	幼兒	咱的囡仔歌:菜瓜開花	林武憲著 鄭明進繪	字畝文化
18	幼兒	紅龜粿	王金選著 曹俊彥繪	信誼基金出版社
19	幼兒	火金姑台語 傳統兒歌集 (QR Code線上 聽台語兒歌)	郭芝苑, 陳中申 劉學軒著;張哲銘 張振松, 劉鎮豪繪	信誼基金出版社
20	幼兒	紅田嬰·台語傳統 兒歌集(附CD)	劉素珍著 高詩涵繪	信誼基金出版社
21	幼兒	台語兒童公民繪本 微動畫:阿皮恰阿敏	潘家欣著 詹波繪	前衛出版社
22	幼兒	台語兒童公民繪本 微動畫:最後的烏雲豹	海狗房東	前衛出版社

序號	適讀年齡	書名	作者	出版社
23	幼兒	台語兒童公民繪本 微動畫：唱家己的歌	莊佳穎著； 薛如芸, 張家嘉繪	前衛出版社
24	幼兒	台灣動物來唱歌 Tâi-oân Tōng-but Lâi Chhiò-koa: 台語生態童謠影音繪本	周俊廷, 周定邦	前衛出版社
25	幼兒	《做伙來塹大稻埕》 台文繪本套書	林小杯、吳睿哲	是路故事 有限公司
26	幼兒	親相揣(臺語版)	鄒駿昇	國立臺灣博物館
27	幼兒	逗陣來唱囡仔歌7: 幼兒篇	康原, 張怡嬋著; 尤淑瑜繪	晨星
28	幼兒	逗陣來唱囡仔歌III: 台灣童玩篇	康原著; 王瀨繪	晨星
29	幼兒	好鼻師 (附國台雙語故事CD)	郝廣才著 王金泰繪	遠流
30	兒童	風吹風吹, 佇天頂飛: 台語創作囡仔歌	王金選	小天下出版
31	兒童	寂寞的天才—黃土水	黃郁欽	大塊文化
32	兒童	地下鐵【台文版】	幾米	大塊文化
33	兒童	古早古早, 有一隻燈猴: 圓仔姊姊台語故事集	圓仔姐姐	蔚藍文化

序號	適讀年齡	書名	作者	出版社
34	兒童	緊來阮兜覷	黃靜雅	玉山社
35	兒童	我無哭	陶樂蒂	玉山社
36	兒童	看圖學講台灣話	巧芋棵文化 工作室	前衛
37	兒童	逐家愛寶貝	黃靜雅	小木馬
38	兒童	兩撇喙鬚醫生—賴和	黃郁欽	大塊文化
39	兒童	丁窈窕樹: 樹á跤ê自由夢	林秀珍, 王亮文, 蔡喻安, 謝沂珍, 鄭韶昀	主流出版社
40	兒童	鳳凰花若開(附光碟)	曾郁芬	台南市立圖書館
41	兒童	嘉南平洋的珍珠	程鐵翼、翁秀嬋	台南市立圖書館
42	兒童	媽祖, 你beh踹佗位?	張偉萍著 林芸繪	台語傳播 企業有限公司
43	兒童	尪仔博物館奇案筆記	鄭若珣著 王昭華譯	玉山社
44	兒童	本町草花街的臺語博士: 王育德的故事	陳玉金著 呂美親譯; 蔡達源譯	青林/ 台南市文化局

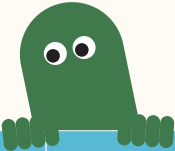
序號	適讀年齡	書名	作者	出版社
45	兒童	福摩思探偵案精選	柯南道爾著; 朱志煒,邱偉欣, 紀品志譯;鸚鵡洲繪	前衛出版社
46	兒童	台語鹿出任務: 發光ê寶石= Tâi-gí-lok Tshut Jīm-bū: Huat-kng ê Pó-tsioh	台語路親子樂團	前衛出版社
47	兒童	台語兒童公民繪本 微動畫:揣自由的 台灣烏熊	莊佳穎著 薛如芸繪	前衛出版社
48	兒童	台語兒童公民繪本 微動畫:石虎的厝	莊佳穎著 張家嘉繪	前衛出版社
49	兒童	小王子 台語版	Antoine de Saint-Exupéry著; 蔡雅菁譯;呂芊虹, 陳家希繪	前衛出版社
50	兒童	足久足久以前, 有一个尪婆!	吳易蓁等作 陳豐惠譯	夏和光影像
51	兒童	金蠅蠓 á Piàⁿ Súi-bái歌	林裕凱	國立臺灣文學館
52	兒童	美麗仙島果子王國歌	林裕凱	國立臺灣文學館
53	兒童	七兄弟:臺語兒童文學 繪本有聲書(附光碟)	黃勁連著 洪嘉憶繪	國立臺灣文學館
54	兒童	黃金陣恰烏色風幔	許丙丁,劉玉雯著; 林文平譯;洪福田繪	國立臺灣文學館
55	兒童	童嬉憶稚年: 兒童臺詩繪本2	張李德和等著 洪嘉憶繪	國立臺灣文學館

序號	適讀年齡	書名	作者	出版社
56	兒童	臺灣唸謠咱的歌: 台江媽	劉惠蓉著;謝婷惟, 謝婷恩,謝婷蕙, 趙雯怡繪	開朗雜誌事業 有限公司
57	兒童	揣啥物	李若昕著 鄭順聰譯	嘉義市立美術館
58	兒童	來自清水的孩子1: 愛讀冊的少年	游珮芸,周見信	慢工文化事業 有限公司
59	兒童	來自清水的孩子2: 綠島十年	游珮芸,周見信	慢工文化事業 有限公司
60	兒童	來自清水的孩子3: 《王子》時代	游珮芸,周見信	慢工文化事業 有限公司
61	兒童	來自清水的孩子4: 化作千風	游珮芸,周見信	慢工文化事業 有限公司
62	兒童	彰化二林	吳麗蘭著 張育銘繪	關懷文教基金會
63	兒童	老阿伯講古	姚嘉文原著; 魏柏鈞,林芸合圖	關懷文教基金會
64	兒童	黃虎印: 新編台語繪本	姚嘉文原著; 魏柏鈞,林芸合圖	關懷文教基金會
65	青少年	神奇漢藥房	陳芊榕	蔚藍文化
66	青少年	好物仔	陶樂蒂, 黃郁欽文	玉山社

序號	適讀年齡	書名	作者	出版社
67	青少年	臺灣名人傳記漫畫： 許世賢【台文版】	著/蠢羊 譯/李盈佳,薛翰駿	時報出版
68	青少年	方言歌2070： 呂美親台語有聲詩集	呂美親	前衛
69	青少年	你佇風中行來	曾美滿	九歌
70	青少年	島嶼時光機： 臺灣文學故事 (臺灣台語版)	著/錢真,班語唐, 徐淑賢,蕭鈞毅, 翁智琦,江勇崙, 譯/呂美親	聯經出版公司
71	青少年	相思島嶼	陳正雄	前衛
72	青少年	千金譜2.0： 改換新意講台灣	徐大年	釀出版
73	青少年	阿烏會學游 A-oo Ē Oh lû: 台語故事有聲音韻詩	王秀容	前衛
74	青少年	詩王浪溜噠 si-ông lōng-liú-lian	王羅蜜多	斑馬線文庫
75	青少年	祝福的意思：等路	洪明道	九歌
76	青少年	彼年春天— 廖玉蕙的台語散文	廖玉蕙	九歌

序號	適讀年齡	書名	作者	出版社
77	青少年	情批	阿尼默	大塊文化
78	青少年	羅生門： 芥川龍之介 短篇小說選I	芥川龍之介著； 林東榮譯	木馬文化
79	青少年	台語心花開： 學台文超入門	鄭順聰	木馬文化
80	青少年	驚驚袂著等： 劉靜娟的台語時間	劉靜娟	玉山社
81	青少年	傲慢伶偏見 (台語好讀版)	珍奧斯汀著 洪淑昭譯 Asta Wu繪	前衛出版社
82	青少年	銀河鐵道è暗暝	宮澤賢治著 陳麗君譯 鄭打麵繪	前衛出版社
83	青少年	台語現代小說選	郭頂順,蔡秋桐, 蘇德興,楊達,賴和, 陳明仁,陳雷, 王貞文, 胡長松,胡民祥, 陳正雄,藍春瑞, 林美麗,王羅蜜多	前衛出版社
84	青少年	我就欲來去： 鄭順聰詩集	鄭順聰	前衛出版社
85	青少年	幻影號的奇航	胡長松	前衛出版社
86	青少年	你無聽--過è格林童話	Brüder Grimm著 邱偉欣譯 近藤綾繪	前衛出版社

序號	適讀年齡	書名	作者	出版社
87	青少年	南青少年文學讀本：臺語詩卷	施俊州主編	蔚藍文化
88	成人	屁塞囡仔的謝師宴	林連錫	九歌
89	成人	知音鸚哥鳥	陳金順	骨力冊房
90	成人	春光闌袂離：楊達經典台文有聲讀本	楊達	前衛
91	成人	對囡仔古到囡仔歌	康原	遠景出版事業有限公司
92	成人	斬薰蛇：台語散文集	王羅蜜多	前衛
93	成人	樹仔凡勢猶會記	Ballboss	國立臺灣文學館
94	成人	就愛這味：阿晏教你煮	曾偉旻	前衛
95	成人	1984台文版	著/ George Orwell 譯/周盈成	主流出版社
96	成人	天邊的目眉	廖鴻基	有鹿文化



序號	適讀年齡	書名	作者	出版社
97	成人	我隨意，你盡量	王昭華	九歌
98	成人	浪鳥集： 泰戈爾《漂鳥集》台文版	泰戈爾著 溫若喬譯	九歌
99	成人	錦荔枝的滋味	洪淑昭	九歌
100	成人	森林內的祕密 【台語版幾米經典繪本】	幾米著 賴香吟譯	大塊文化
101	成人	語言學家解破台語	劉承賢	五花鹽有限公司
102	兒童	台語好日子： 學台語的第一本書	鄭順聰	木馬文化
103	成人	臺灣台語俗諺鬼神紀事	王崇憲	台灣東販
104	成人	落西北雨的下晡	劉靜娟	玉山社
105	成人	做伙走台步： 疼入心肝的 24堂台語課	中央社 「文化+」採訪團隊	印刻
106	成人	太陽之子： 李魁賢台華英 三語詩集	李魁賢	秀威資訊

序號	適讀年齡	書名	作者	出版社
107	成人	詩人： 方耀乾台華雙語詩集	方耀乾	秀威資訊
108	成人	月光情批： 李桂媚台語詩集	李桂媚	秀威資訊
109	成人	金色的曾文溪 The Golden Zengwen River： 方耀乾台漢英三語詩集	方耀乾	秀威資訊
110	成人	台語解放記事： 寫給台灣人的 「華語腦」翻轉指南	石牧民	前衛出版社
111	成人	放毒：台語小說集	杜信龍	前衛出版社
112	成人	三台山ê風	周定邦	前衛出版社
113	成人	我咧唱歌	王秀容著 林芸瑄繪	前衛出版社
114	成人	月光：陳胤台語詩集	陳胤	前衛出版社
115	成人	臺灣名人傳記漫畫： 巴克禮【臺文版】	蠢羊著；陳豐惠， 李盈佳，薛翰駿譯	時報出版
116	成人	臺灣名人傳記漫畫： 湯德章【臺文版】	蠢羊著 李盈佳，薛翰駿譯	時報出版

序號	適讀年齡	書名	作者	出版社
117	成人	復活的人	胡長松	草根
118	成人	浮動： 公伶孫的臺語詩畫	康原著；梁一念繪	晨星
119	成人	彼年的熱天 精選台語散文113篇	李恆德	就諦學堂 有限公司
120	成人	我佇黃昏的水邊等你	顧德莎	斑馬線文庫 有限公司
121	成人	台灣阿草： 台灣史蹟草木：台語詩集	王羅蜜多	開朗雜誌 事業有限公司
122	成人	是非有芳臭	李勤岸	開朗雜誌 事業有限公司
123	成人	開朗 府城小花蕊 招恁講俗語	劉惠蓉，許鉅昌著； 謝婷惟，謝婷恩， 謝婷蕙，趙雯怡繪	開朗雜誌 事業有限公司
124	成人	有夢最美 臺語詩集	路寒袖	遠景
125	成人	月落胭脂巷	連鈺慧 (小城綾子)	蔚藍文化
126	成人	所在	黃明峯	聯合文學

書名：畫一間母語ê厝：培育 Tâi-gí家庭計畫意識手冊

發行人：李遠

總編輯：楊婷嬋

編輯：朱珏瑩、陳泓全、莊小逸、蔡佳凌、張博偉 Masao Kacaw

台文翻譯與審定：陳豐惠

出版機關：文化部

地址：新北市新莊區中平路 439 號南棟 13 樓

電話：(+886) 02-8512-6000

視覺設計：大日嘉全球有限公司

美術編輯：邱于芸

版次：第三版

出版日期：113年10月(初版) 114年10月(第二版) 115年2月(第三版)

ISBN 978-626-395-109-9(平裝)



數位資源網址



